Европейски парламент
2024-2029

Комисия по бюджетен контрол

2024/2027(DEC)

10.2.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
1 - 59

Проект на доклад
Йоахим Станислав Бруджински
(PE764.991v01-00)

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2023 г.: Общ бюджет на ЕС – Европейски омбудсман
(2024/2027(DEC))

Изменение 1
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 4 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	4а. отбелязва, че този бюджет е доста умерен, с оглед на ползата от Омбудсмана за контролиране на лошото администриране в европейските институции;

Or. fr

Изменение 2
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 5

Предложение за резолюция	*Изменение*
5. отбелязва, че усилията за контрол на бюджета през финансовата 2023 година са довели до степен на изпълнение на бюджета от 95,39%, което представлява намаление с 1,58% в сравнение с 2022 г.; отбелязва, че степента на изпълнение за бюджетните кредити за плащания за текущата година е била 97,58%, което представлява увеличение с 1,31% спрямо 2022 г., като това е довело до намаляване на автоматичните преноси от 3,73% (или ***442 209*** EUR) през 2002 г. на 2,42% (или ***304 550*** EUR) през 2023 г.; въпреки това изразява съжаление за по-ниската степен на изпълнение във връзка с автоматичните преноси на бюджетни кредити от предходната година, която през 2023 г. е била 73,27% спрямо 92,59% през 2022 г.;	5. отбелязва, че усилията за контрол на бюджета през финансовата 2023 година са довели до степен на изпълнение на бюджета от 95,39%, което представлява намаление с 1,58% в сравнение с 2022 г.; отбелязва, че степента на изпълнение за бюджетните кредити за плащания за текущата година е била 97,58%, което представлява увеличение с 1,31% спрямо 2022 г., като това е довело до намаляване на автоматичните преноси от 3,73% (или ***442 209*** EUR) през 2002 г. на 2,42% (или ***304 550*** EUR) през 2023 г.; въпреки това изразява съжаление за по-ниската степен на изпълнение във връзка с автоматичните преноси на бюджетни кредити от предходната година, която през 2023 г. е била 73,27% спрямо 92,59% през 2022 г.; ***призовава за извършване на подобрения в това отношение;***

Or. en

Изменение 3
Влад Василе-Войкулеску, Оливие Шастел, Михал Виезик, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. ***отбелязва***, че бюджетът за командировки на служителите е намалял от 120 000 EUR през 2022 г. на 100 000 EUR през 2022 г. благодарение на широкото използване на оборудването за видеоконферентни връзки на двете работни места; в тази връзка приветства Омбудсмана за намаляването на бюджета за командировки на служителите за четвърта поредна година; отбелязва, че през 2023 г. бюджетът за командировки и пътувания на Омбудсмана е останал същият, както и през предходните години (2021 г. и 2022 г.), т.е. ***35 000*** EUR;	9. ***приветства факта***, че бюджетът за командировки на служителите е намалял от 120 000 EUR през 2022 г. на 100 000 EUR през 2022 г. благодарение на широкото използване на оборудването за видеоконферентни връзки на двете работни места; в тази връзка приветства Омбудсмана за намаляването на бюджета за командировки на служителите за четвърта поредна година; отбелязва, че през 2023 г. бюджетът за командировки и пътувания на Омбудсмана е останал същият, както и през предходните години (2021 г. и 2022 г.), т.е. ***35 000*** EUR;

Or. en

Изменение 4
Томаш Здеховски
от името на групата PPE
Кинга Колар

Предложение за резолюция
Параграф 9

Предложение за резолюция	*Изменение*
9. отбелязва, че бюджетът за командировки на служителите е намалял от 120 000 EUR през 2022 г. на 100 000 EUR през ***2022*** г. благодарение на широкото използване на оборудването за видеоконферентни връзки на двете работни места; в тази	9. отбелязва, че бюджетът за командировки на служителите е намалял от 120 000 EUR през 2022 г. на 100 000 EUR през ***2023*** г. благодарение на широкото използване на оборудването за видеоконферентни връзки на двете работни места; в тази

връзка приветства Омбудсмана за намаляването на бюджета за командировки на служителите за четвърта поредна година; отбелязва, че през 2023 г. бюджетът за командировки и пътувания на Омбудсмана е останал същият, както и през предходните години (2021 г. и 2022 г.), т.е. ***35 000*** EUR;

връзка приветства Омбудсмана за намаляването на бюджета за командировки на служителите за четвърта поредна година; отбелязва, че през 2023 г. бюджетът за командировки и пътувания на Омбудсмана е останал същият, както и през предходните години (2021 г. и 2022 г.), т.е. ***35 000*** EUR;

Or. en

Изменение 5
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 9 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9а. призовава институцията да направи оценка защо регулаторната рамка на Европейския парламент за избягване на корупция и измами се е провалила, позволявайки активното участие на европейски депутати в мрежа от мафиозен тип, занимаваща се с корупция и изпиране на пари, в продължение на няколко години, без тя да бъде разкрита;

Or. en

Изменение 6
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 9 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9б. призовава институцията да извлече поуки и да си направи изводи относно своите вътрешни правила и процедури, като вземе предвид преразглеждането на Правилника за

дейността и Кодекса за поведение на Парламента през септември 2023 г., и същевременно препоръчва на институцията да предложи допълнителни, по-надеждни начини за противодействие на измамите и за осигуряване на пълна защита за финансовите интереси на ЕС;

Or. en

Изменение 7
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 9 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9в. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз Съюзът и неговите институции имат за цел да насърчават мира, ценностите на Съюза и благоденствието на народите, да опазват мира, да предотвратяват конфликтите и да укрепват международната сигурност;

Or. en

Изменение 8
Тамаш Дойч, Виржини Жорон, Жюлиен Санчез, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 9 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9г. призовава институцията да се ангажира напълно и да положи максимални усилия, като използва всички налични средства за насърчаване на мира и възможно най-бързо прекратяване на войната в Украйна, както и за опазване на мира

и укрепване на европейската сигурност;

Or. en

Изменение 9
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 9 д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9д. припомня, че съгласно Договора за функционирането на Европейския съюз Съюзът и неговите институции следва да зачитат равенството между държавите членки пред Договорите, както и националната им идентичност, присъща за техните основни политически и конституционни структури, включително по отношение на местното и регионалното самоуправление;

Or. en

Изменение 10
Тамаш Дойч, Ондржей Кнотек, Виржини Жорон, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 9 е (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	9е. призовава институцията винаги да зачита равенството между държавите членки и да третира еднакво всички държави членки, както и да зачита техния суверенитет и националната им идентичност, присъща на техните основни политически и конституционни структури, включително по отношение на

местното и регионалното самоуправление;

Or. en

Изменение 11
Томаш Здеховски
от името на групата PPE
Кинга Колар

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. отбелязва общо увеличение на работното натоварване на Омбудсмана в сравнение с предходната година, като през 2023 г. Омбудсманът е разгледал ***2 392*** нови жалби (***2 223*** през 2022 г.), започнал е 398 проверки (348 през 2022 г.), включително 56 проверки от обществено значение (60 през 2022 г.), приключил е 372 проверки (330 през 2022 г.) и е разгледал рекорден брой жалби за публичен достъп, който се е увеличил от 117 през 2022 г. на рекордния брой от 167 жалби през 2023 г., 118 от които бяха последвани от разследване; приветства в този контекст Омбудсмана за повишаването на неговата ефективност през 2023 г. чрез опростяване на работата по проверките във връзка с „липсата на отговор“ и рационализиране на разглеждането на жалби „извън правомощията“ и на исканията за информация;	11. отбелязва общо увеличение на работното натоварване на Омбудсмана в сравнение с предходната година, като през 2023 г. Омбудсманът е разгледал ***2 392*** нови жалби (***2 223*** през 2022 г.), започнал е 398 проверки (348 през 2022 г.), включително 56 проверки от обществено значение (60 през 2022 г.), приключил е 372 проверки (330 през 2022 г.) и е разгледал рекорден брой жалби за публичен достъп, който се е увеличил от 117 през 2022 г. на рекордния брой от 167 жалби през 2023 г., 118 от които бяха последвани от разследване; приветства в този контекст Омбудсмана за повишаването на неговата ефективност през 2023 г. ***с цел намаляване на броя на подаваните жалби*** чрез опростяване на работата по проверките във връзка с „липсата на отговор“ и рационализиране на разглеждането на жалби „извън правомощията“ и на исканията за информация; ***призовава Омбудсмана да работи за по-целенасочена комуникация с цел преодоляване на този проблем в бъдеще;***

Or. en

Изменение 12

Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 11

Предложение за резолюция	*Изменение*
11. отбелязва общо увеличение на работното натоварване на Омбудсмана в сравнение с предходната година, като през 2023 г. Омбудсманът е разгледал ***2 392*** нови жалби (***2 223*** през 2022 г.), започнал е 398 проверки (348 през 2022 г.), включително 56 проверки от обществено значение (60 през 2022 г.), приключил е 372 проверки (330 през 2022 г.) и е разгледал рекорден брой жалби за публичен достъп, който се е увеличил от 117 през 2022 г. на рекордния брой от 167 жалби през 2023 г., 118 от които бяха последвани от разследване; приветства в този контекст Омбудсмана за повишаването на неговата ефективност през 2023 г. чрез опростяване на работата по проверките във връзка с „липсата на отговор“ и рационализиране на разглеждането на жалби „извън правомощията“ и на исканията за информация;	11. отбелязва общо увеличение на работното натоварване на Омбудсмана в сравнение с предходната година, като през 2023 г. Омбудсманът е разгледал ***2 392*** нови жалби (***2 223*** през 2022 г.), започнал е 398 проверки (348 през 2022 г.), включително 56 проверки от обществено значение (60 през 2022 г.), приключил е 372 проверки (330 през 2022 г.) и е разгледал рекорден брой жалби за публичен достъп, който се е увеличил от 117 през 2022 г. на рекордния брой от 167 жалби през 2023 г., 118 от които бяха последвани от разследване; приветства в този контекст Омбудсмана за повишаването на неговата ефективност през 2023 г. чрез опростяване на работата по проверките във връзка с „липсата на отговор“ и рационализиране на разглеждането на жалби „извън правомощията“ и на исканията за информация; ***приветства усилията за продължаване на рационализирането и опростяването на процеса през следващите години;***

Or. en

Изменение 13
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 15

Предложение за резолюция	*Изменение*
15. признава положените усилия и положителното въздействие на Омбудсмана във връзка с етиката, прозрачността и отчетността през 2023 г., по-специално в резултат на	15. признава положените ***огромни*** усилия и положителното въздействие на Омбудсмана във връзка с етиката, прозрачността и отчетността през 2023 г., по-специално в резултат на

проверките за публичния достъп до документи и конфликтите на интереси, засягащи различни институции и агенции на Съюза или Европейската инвестиционна банка; изразява задоволство от специалния доклад на Омбудсмана, който беше публикуван през септември 2023 г., относно забавянията на Комисията при разглеждането на искания за достъп до документи;	проверките за публичния достъп до документи и конфликтите на интереси, засягащи различни институции и агенции на Съюза или Европейската инвестиционна банка; изразява задоволство от специалния доклад на Омбудсмана, който беше публикуван през септември 2023 г., относно забавянията на Комисията при разглеждането на искания за достъп до документи;

Or. fr

Изменение 14
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 15 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	15а. поздравява Омбудсмана за това, че е отправил критики към лошото администриране на Европейския съюз, включително за липсата на прозрачност от страна на председателя на Комисията и нейния кабинет (например, в случая с компанията Pfizer) и случаите на кадрова въртележка между държавния и частния сектор;

Or. fr

Изменение 15
Чаба Молнар, Клаудиу Манда, Еро Хейнелуома

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва въз основа на доклада на Омбудсмана до органа по освобождаване от отговорност,	16. отбелязва въз основа на доклада на Омбудсмана до органа по освобождаване от отговорност,

озаглавен „Доклад относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2022 година“, проблемите, които се наблюдават във връзка с Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), а именно значителните забавяния на Европейската комисия при даването на отговор на исканията за достъп, както и във връзка със съображенията, въз основа на които Комисията определя нивото за предоставяне на публичен достъп до документи в някои случаи; призовава Омбудсмана да продължава да информира бюджетния орган за трудностите, с които се сблъсква във своята работа по прозрачността и отчетността на МВУ;	озаглавен „Доклад относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2022 година“, проблемите, които се наблюдават във връзка с Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), а именно значителните забавяния на Европейската комисия при даването на отговор на исканията за достъп, както и във връзка със съображенията, въз основа на които Комисията определя нивото за предоставяне на публичен достъп до документи в някои случаи; ***изразява съжаление за това, че на национално равнище продължават да съществуват значителни различия по отношение на актуалността и пълнотата на информацията за крайните получатели; призовава Комисията да засили усилията си за преодоляване на тези проблеми, като част от текущите си функции за мониторинг и контрол; подчертава значението на последователното и пълно докладване във всички държави членки, за да се гарантира прозрачност и отчетност;*** призовава Омбудсмана ***да продължава да следи усилията на Комисията за гарантиране на прозрачност и ефективен надзор на МВУ и*** да продължава да информира бюджетния орган за трудностите, с които се сблъсква във своята работа по прозрачността и отчетността на МВУ;
	Or. en

Изменение 16
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва въз основа на доклада	16. отбелязва въз основа на доклада

на Омбудсмана до органа по освобождаване от отговорност, озаглавен „Доклад относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2022 година“, проблемите, които се наблюдават във връзка с Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), а именно значителните забавяния на Европейската комисия при даването на отговор на исканията за достъп, както и във връзка със съображенията, въз основа на които Комисията определя нивото за предоставяне на публичен достъп до документи в някои случаи; призовава Омбудсмана да продължава да информира бюджетния орган за трудностите, с които се сблъсква във своята работа по прозрачността и отчетността на МВУ;

на Омбудсмана до органа по освобождаване от отговорност, озаглавен „Доклад относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2022 година“, проблемите, които се наблюдават във връзка с Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), а именно значителните забавяния на Европейската комисия при даването на отговор на исканията за достъп, както и във връзка със съображенията, въз основа на които Комисията определя нивото за предоставяне на публичен достъп до документи в някои случаи; ***изразява загриженост относно решението на Комисията да не приема всички идеи и предложения за решения на Омбудсмана в тази връзка, като припомня значението на принципите за добри практики за прозрачност на управлението при използването на средствата за възстановяване, генерирани в сътрудничество с ОИСР;*** призовава Омбудсмана да продължава да информира бюджетния орган за трудностите, с които се сблъсква във своята работа по прозрачността и отчетността на МВУ;

Or. en

Изменение 17
Томаш Здеховски
от името на групата PPE
Кинга Колар

Предложение за резолюция
Параграф 16

Предложение за резолюция	*Изменение*
16. отбелязва въз основа на доклада на Омбудсмана до органа по освобождаване от отговорност, озаглавен „Доклад относно	16. отбелязва въз основа на доклада на Омбудсмана до органа по освобождаване от отговорност, озаглавен „Доклад относно

последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2022 година“, проблемите, които се наблюдават във връзка с Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), а именно значителните забавяния на Европейската комисия при даването на отговор на исканията за достъп, както и във връзка със съображенията, въз основа на които Комисията определя нивото за предоставяне на публичен достъп до документи в някои случаи; призовава Омбудсмана да продължава да информира бюджетния орган за трудностите, с които се сблъсква във своята работа по прозрачността и отчетността на МВУ;	последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност за финансовата 2022 година“, проблемите, които се наблюдават във връзка с Механизма за възстановяване и устойчивост (МВУ), а именно значителните забавяния на Европейската комисия при даването на отговор на исканията за достъп ***до информация, и по-специално забавеното публикуване от държавите членки на информация за най-големите получатели на средства от МВУ, което подкопава прозрачността***, както и във връзка със съображенията, въз основа на които Комисията определя нивото за предоставяне на публичен достъп до документи в някои случаи; призовава Омбудсмана да продължава да информира бюджетния орган за трудностите, с които се сблъсква във своята работа по прозрачността и отчетността на МВУ;

Or. en

Изменение 18
Влад Василе-Войкулеску, Оливие Шастел, Михал Виезик, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. призовава Омбудсмана периодично да информира бюджетния орган за трудностите, с които се сблъсква при своята работа във връзка с прозрачността и отчетността на Механизма за възстановяване и устойчивост;

Or. en

Изменение 19

Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16а. подчертава, че през 2023 г., след проверка по собствена инициатива, която разкри, че когато физически лица поискат преразглеждане на решение за достъп, познато като потвърдително заявление, в 85% от случаите Комисията не успява да спази нормативно определените срокове, Омбудсманът настоятелно призова Европейската комисия да преодолее незабавно системните забавяния при обработката на заявления за достъп до документи; призовава за бързо изпълнение на спешната препоръка на Омбудсмана за задълбочена преоценка, за да се гарантира спазването на сроковете, определени в законодателството на ЕС за публичния достъп (Регламент 1049/2001); поздравява Омбудсмана за неговия специален доклад до Европейския парламент, който изисква от институцията нейната официална подкрепа за склоняване на Комисията да предприеме действия във връзка с препоръката на Омбудсмана; припомня, че през ноември 2023 г.[1a] Омбудсманът обсъди доклада с членове на Европейския парламент в комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи;
	1a https://www.ombudsman.europa.eu/bg/doc/annual-report/bg/183636

Or. en

Изменение 20

Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16б. отбелязва с голяма загриженост, че Омбудсманът получава много жалби от граждани относно изключително голямото забавяне при получаването на поискан достъп до документи; подкрепя становището на Омбудсмана, че забавеният достъп на практика означава отказан достъп и че административните процедури следва да бъдат рационализирани, за да се гарантира, че гражданите получават своевременно достъп до документите[6а];
	6а https://www.ombudsman.europa.eu/bg/multimedia/infographics/bg/142

Or. en

Изменение 21
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16в. отбелязва образцовите усилия на Европейския омбудсман през годините на пандемията за защита на правата на гражданите срещу безпрецедентните злоупотреби от страна на Европейската комисия и за разследване на отказа на Комисията да предостави достъп до документи и текстови съобщения, свързани с преговорите по договори за закупуване на ваксини срещу COVID-19 с

публични средства;

Or. en

Изменение 22
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16г. припомня, че според Европейския омбудсман ограниченията за достъпа до документи, и по-специално до законодателни документи, следва да бъдат изключение и да се свеждат до абсолютно необходимото; припомня също така, че всяко решение за отказ на публичен достъп до документи трябва да се основава на ясно и строго определени правни изключения, придружени от мотивирана и конкретна обосновка, която да даде възможност на гражданите да разберат отказа за достъп и да използват ефективно съществуващите правни средства за обжалване;

Or. en

Изменение 23
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16д. подчертава, че през 2023 г. Омбудсманът започна проверка за начините, по които Комисията гарантира, че няма конфликти на интереси сред външните експерти,

оценяващи предложенията за проекти по линия на ЕФР; подчертава, че това проучване беше предизвикано от факта, че за разлика от общата практика за оценка на предложенията за финансиране от ЕС, от Комисията не се изисква да оповестява имената на експертите, с които се консултира за тези проекти[8a].

8a

https://www.ombudsman.europa.eu/bg/doc/annual-report/en/183636

Or. en

Изменение 24
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 е (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16е. изразява дълбока загриженост за това, че през 2021 г., вследствие на искане за публичен достъп до текстовите съобщения между председателя на Комисията и главния изпълнителен директор на фармацевтично дружество във връзка със закупуването от страна на Комисията на ваксини срещу COVID-19, Комисията отказа да признае, че тези съобщения попадат в обхвата на определението за „документ“, както се посочва в Регламент (ЕО) № 1049/2001; припомня, че регистрацията на даден документ е следствие от неговото съществуване, а не предпоставка за това; признава констатацията на Омбудсмана за лошо администриране от страна на Комисията в този случай и изразява загриженост за това, че до момента Комисията не е

предприела действия във връзка с препоръката на Омбудсмана за извършване на допълнителна проверка за съответните текстови съобщения; настоятелно призовава Комисията да публикува незабавно текстовите съобщения; изразява сериозна загриженост относно все по-голямото прекъсване на връзката между гражданите и институциите на ЕС, което се изостря от този и от други случаи на лошо администриране от страна на Комисията; подчертава, че призивът към Комисията да бъде прозрачна и да публикува текстовите съобщения, който до момента беше явно пренебрегнат, беше отправен и в годишния доклад на Европейския парламент относно публичния достъп до документи за периода 2019—2021 г.[3a], в резолюцията на Европейския парламент от 21 октомври 2021 г. относно прозрачността на ЕС при разработването, закупуването и разпространението на ваксини срещу COVID-19[4a], в годишния доклад на Европейския парламент относно дейностите на Европейския омбудсман през 2022 г.[5a], както и в докладите за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за Омбудсмана и за Комисията от предходни години;

3a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2023-0295_BG.html.

4a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2022-0435_BG.html

5a

https://www.europarl.europa.eu/doceo/document/TA-9-2024-0035_BG.html

Or. en

Изменение 25
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 ж (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16ж. подчертава, че при разследване относно процеса на вземане на решения в областта на околната среда Омбудсманът е разкрил лошо управление и е разкритикувал отказа на Комисията да предостави достъп до документи за емисиите на парникови газове от керамичната промишленост, докладвани в рамките на системата на ЕС за търговия с емисии; освен това подчертава, че Омбудсманът е уведомил Комисията за решението си да започне по-обширна проверка за начина, по който Комисията тълкува обхвата на информацията за околната среда, включително и данните, свързани с емисиите в околната среда[2а];
	2а https://www.ombudsman.europa.eu/bg/decision/bg/179451

Or. en

Изменение 26
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 16 з (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	16з. подчертава, че вследствие на докладите, според които Катар и свързани с него организации са финансирали служебни пътувания за

генерален директор на Европейската комисия, от 2021 г. насам Омбудсманът изисква информация от Комисията за пътните разходи, заплащани от трети страни; подчертава, че след като прегледа предоставените статистически данни, Омбудсманът обяви намерението си да започне проверка за оценка на въпросните пътувания и през 2023 г. настоятелно призова Комисията да публикува поне резюме на информацията, която вече е споделена с Омбудсмана по този въпрос[7a];

7a

https://www.ombudsman.europa.eu/bg/case/en/63485

Or. en

Изменение 27
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 17 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	17а. припомня, че съгласно Договора за Европейския съюз ЕС и неговите институции насърчават солидарността и равенството между жените и мъжете;

Or. en

Изменение 28
Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. отбелязва с неудовлетворение, че длъжността генерален секретар на Омбудсмана е свободна вече повече от две години – от 1 септември 2022 г.; отбелязва въз основа на въпросника, че „като знак на учтивост към новия Омбудсман, който ще бъде избран до края на 2024 г., настоящият Омбудсман г-жа Райли е решила да остави тази длъжност незаета, за да може нейният приемник да вземе решение за запълването на тази длъжност“; призовава следващия Омбудсман да гарантира, че ръководните длъжности остават незаети за възможно най-кратък период от време и не по-дълго от времето, необходимо за наемането на нови служители на тези позиции;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 29
Влад Василе-Войкулеску, Оливие Шастел, Михал Виезик, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 19

Предложение за резолюция	*Изменение*
19. ***отбелязва с неудовлетворение***, че длъжността генерален секретар на Омбудсмана е свободна вече повече от две години – от 1 септември 2022 г.; отбелязва въз основа на въпросника, че „като знак на учтивост към новия Омбудсман, който ще бъде избран до края на 2024 г., настоящият Омбудсман г-жа Райли е решила да остави тази длъжност незаета, за да може нейният приемник да вземе решение за запълването на тази длъжност“; призовава следващия Омбудсман да гарантира, че ръководните длъжности остават незаети за възможно най-кратък	19. ***изразява съжаление за това***, че длъжността генерален секретар на Омбудсмана е свободна вече повече от две години – от 1 септември 2022 г.; отбелязва въз основа на въпросника, че „като знак на учтивост към новия Омбудсман, който ще бъде избран до края на 2024 г., настоящият Омбудсман г-жа Райли е решила да остави тази длъжност незаета, за да може нейният приемник да вземе решение за запълването на тази длъжност“; призовава следващия Омбудсман да гарантира, че ръководните длъжности остават незаети за възможно най-кратък

период от време и не по-дълго от времето, необходимо за наемането на нови служители на тези позиции;	период от време и не по-дълго от времето, необходимо за наемането на нови служители на тези позиции;
	Or. en

Изменение 30
Чаба Молнар, Клаудиу Манда

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отбелязва, че макар да е малка институция, през 2023 г. Омбудсманът успя да привлече в колектива служители от 19 националности; отбелязва обаче свръхпредставеността на някои националности (например, французи и ирландци) и недостатъчната представеност на други националности (например, румънци и испанци); настоятелно призовава Омбудсмана да продължи да полага усилия за постигане на балансирано географско представителство на гражданите от всички държави членки сред своите служители;	21. отбелязва, че макар да е малка институция, през 2023 г. Омбудсманът успя да привлече в колектива служители от 19 националности ***благодарение на проактивна комуникация и информационни дейности, по-специално чрез социалните медии и онлайн платформите, за рекламиране на свободните работни места***; отбелязва обаче свръхпредставеността на някои националности (например, французи и ирландци) и недостатъчната представеност на други националности (например, румънци и испанци); настоятелно призовава Омбудсмана да продължи да полага усилия за постигане на балансирано географско представителство на гражданите от всички държави членки сред своите служители;
	Or. en

Изменение 31
Влад Василе-Войкулеску, Оливие Шастел, Михал Виезик

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отбелязва, че ***макар да е малка***	21. отбелязва, че през 2023 г.

институция, през 2023 г. Омбудсманът успя да привлече в колектива служители от 19 националности; отбелязва ***обаче*** свръхпредставеността на някои националности (например, французи и ирландци) и недостатъчната представеност на други националности (например, румънци и испанци); настоятелно призовава Омбудсмана да продължи да полага усилия за постигане на балансирано географско представителство на гражданите от всички държави членки сред своите служители;

Омбудсманът успя да привлече в колектива служители от 19 националности; ***все пак*** отбелязва ***с неудовлетворение*** свръхпредставеността на някои националности (например, французи и ирландци) и недостатъчната представеност на други националности (например, румънци и испанци); настоятелно призовава Омбудсмана да продължи да полага усилия за постигане на балансирано географско представителство на гражданите от всички държави членки сред своите служители ***чрез подобряване на комуникацията, насърчаване на видимостта и оптимизиране на условията на труд с цел привличане на по-слабо представени националности***;

Or. en

Изменение 32
Томаш Здеховски
от името на групата PPE
Кинга Колар

Предложение за резолюция
Параграф 21

Предложение за резолюция	*Изменение*
21. отбелязва, че макар да е малка институция, през 2023 г. Омбудсманът успя да привлече в колектива служители от 19 националности; отбелязва обаче свръхпредставеността на някои националности (например, французи и ирландци) и недостатъчната представеност на други националности (например, румънци и испанци); настоятелно призовава Омбудсмана да продължи да полага усилия за постигане на балансирано географско представителство на гражданите от всички държави членки сред своите	21. отбелязва, че макар да е малка институция, през 2023 г. Омбудсманът успя да привлече в колектива служители от 19 националности; отбелязва обаче свръхпредставеността на някои националности (например, французи и ирландци) и недостатъчната представеност на други националности (например, румънци и испанци); настоятелно призовава Омбудсмана да продължи да полага усилия за постигане на балансирано географско представителство на гражданите от всички държави членки сред своите служители***, по-***

служители;	***специално на управленско равнище***;

Or. en

Изменение 33
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 21 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	21а. отбелязва, че по отношение на баланса между половете, за Омбудсмана работят повече жени, отколкото мъже, във всички категории служители, особено на управленско равнище, като общото съотношение между жените и мъже си остава същото, както и през 2022 г.; насърчава Омбудсмана да продължи усилията си за постигане на баланс между половете сред своите служители;

Or. en

Изменение 34
Чаба Молнар, Клаудиу Манда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 21 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	21а. отбелязва, че балансът между половете сред служителите на Омбудсмана е останал непроменен спрямо 2022 г., с 67% жени и 33% мъже през 2023 г.; насърчава Омбудсмана да засили усилията си за постигане на по-добър баланс между половете сред своите служители;

Or. en

Изменение 35
Чаба Молнар, Клаудиу Манда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 22 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	22а. признава, че малкият размер на Службата на Омбудсмана позволява на ръководителите да следят отблизо работното натоварване на служителите и да правят необходимите промени, което позволява ранното откриване на потенциални случаи на професионално изчерпване; отбелязва, че проучването сред служителите от 2023 г. не е показало проблеми с разпределението на работното натоварване или свързани с работата здравословни проблеми и че медицинската служба на Европейския парламент не е докладвала за дългосрочни заболявания, свързани със синдрома на професионалното изчерпване;

Or. en

Изменение 36
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. отбелязва със задоволство, че през 2022 г. не са докладвани никакви случаи на тормоз; признава усилията на Омбудсмана за осигуряване на работна среда без сексуален и психически тормоз, по-специално чрез повишаване на осведомеността и предоставяне на	23. отбелязва със задоволство, че през 2022 г. не са докладвани никакви случаи на тормоз; признава усилията на Омбудсмана за осигуряване на ***приобщаваща*** работна среда без сексуален и психически тормоз, по-специално чрез повишаване на

обучение; отбелязва със задоволство, че проучване, проведено през 2023 г. в контекста на вътрешен одит на етичната рамка, показва, че 90% от служителите са запознати с политиката и насоките относно различните видове тормоз;

осведомеността и предоставяне на обучение; отбелязва със задоволство, че проучване, проведено през 2023 г. в контекста на вътрешен одит на етичната рамка, показва, че 90% от служителите са запознати с политиката и насоките относно различните видове тормоз; ***призовава за създаването на независим механизъм за проследяване на жалбите за тормоз на работното място, като се гарантират безпристрастни разследвания и задължително докладване на годишна основа за броя, вида и резултатите от отделните случаи;***

Or. en

Изменение 37
Томаш Здеховски
от името на групата PPE
Кинга Колар

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. отбелязва със задоволство, че през ***2022*** г. не са докладвани никакви случаи на тормоз; признава усилията на Омбудсмана за осигуряване на работна среда без сексуален и психически тормоз, по-специално чрез повишаване на осведомеността и предоставяне на обучение; отбелязва със задоволство, че проучване, проведено през 2023 г. в контекста на вътрешен одит на етичната рамка, показва, че 90% от служителите са запознати с политиката и насоките относно различните видове тормоз;	23. отбелязва със задоволство, че през ***2023*** г. не са докладвани никакви случаи на тормоз; признава усилията на Омбудсмана за осигуряване на работна среда без сексуален и психически тормоз, по-специално чрез повишаване на осведомеността и предоставяне на обучение; отбелязва със задоволство, че проучване, проведено през 2023 г. в контекста на вътрешен одит на етичната рамка, показва, че 90% от служителите са запознати с политиката и насоките относно различните видове тормоз;

Or. en

Изменение 38
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 23

Предложение за резолюция	*Изменение*
23. отбелязва със задоволство, че през ***2022*** г. не са докладвани никакви случаи на тормоз; признава усилията на Омбудсмана за осигуряване на работна среда без сексуален и психически тормоз, по-специално чрез повишаване на осведомеността и предоставяне на обучение; отбелязва със задоволство, че проучване, проведено през 2023 г. в контекста на вътрешен одит на етичната рамка, показва, че 90% от служителите са запознати с политиката и насоките относно различните видове тормоз;	23. отбелязва със задоволство, че през ***2023*** г. не са докладвани никакви случаи на тормоз; признава усилията на Омбудсмана за осигуряване на работна среда без сексуален и психически тормоз, по-специално чрез повишаване на осведомеността и предоставяне на обучение; отбелязва със задоволство, че проучване, проведено през 2023 г. в контекста на вътрешен одит на етичната рамка, показва, че 90% от служителите са запознати с политиката и насоките относно различните видове тормоз;

Or. en

Изменение 39
Чаба Молнар, Клаудиу Манда, Марит Май

Предложение за резолюция
Параграф 24

Предложение за резолюция	*Изменение*
24. отбелязва, че през 2023 г. Омбудсманът е приел 18 платени стажанти (същия брой като през 2022 г.), един от които е бил избран след първата покана на Омбудсмана, насочена към кандидати с увреждания;	24. отбелязва ***със задоволство***, че през 2023 г. Омбудсманът е приел 18 платени стажанти (същия брой като през 2022 г.), един от които е бил избран след първата покана на Омбудсмана, насочена към кандидати с увреждания; ***признава, че тази инициатива насърчава приобщаването и равните възможности, като предоставя на стажантите ценен опит в европейските институции;***

Or. en

Изменение 40
Дамиан Бьозелагер

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. приветства продължаващите усилия на Омбудсмана за подобряване и повишаване на осведомеността относно етичната рамка на институцията; отбелязва в този контекст, че през 2023 г. Омбудсманът е преразгледал политиката за лицата, сигнализиращи за нередности, за да защити допълнително потенциалните лица, сигнализиращи за нередности, че изцяло е приложил инструмента за етика SYSPER, който позволява на служителите да актуализират своите декларации (за техните конфликти на интереси и професионалните дейности на техните съпрузи/партньори) и че е организирал интерактивен обучителен курс, озаглавен „Зачитане и достойнство на работното място и нашите роли като участници, получатели и външни лица“; приветства резултата от проведеното през 2023 г. общо проучване сред служителите, което потвърждава високото равнище на осведоменост на персонала по етичните въпроси;	25. приветства продължаващите усилия на Омбудсмана за подобряване и повишаване на осведомеността относно етичната рамка на институцията; отбелязва в този контекст, че през 2023 г. Омбудсманът е преразгледал политиката за лицата, сигнализиращи за нередности, за да защити допълнително потенциалните лица, сигнализиращи за нередности, че изцяло е приложил инструмента за етика SYSPER, който позволява на служителите да актуализират своите декларации (за техните конфликти на интереси и професионалните дейности на техните съпрузи/партньори) и че е организирал интерактивен обучителен курс, озаглавен „Зачитане и достойнство на работното място и нашите роли като участници, получатели и външни лица“; приветства резултата от проведеното през 2023 г. общо проучване сред служителите, което потвърждава високото равнище на осведоменост на персонала по етичните въпроси; ***призовава за публикуване на информация за всички срещи на високо равнище на службата на Омбудсмана с външни участници, включително корпоративни субекти, групи по интереси и агенции на ЕС, за да се гарантира прозрачност при вземането на решения и в усилията за застъпничество;***

Or. en

Изменение 41
Чаба Молнар, Клаудиу Манда

Предложение за резолюция

Параграф 25

Предложение за резолюция	*Изменение*
25. приветства продължаващите усилия на Омбудсмана за подобряване и повишаване на осведомеността относно етичната рамка на институцията; отбелязва ***в този контекст***, че през 2023 г. Омбудсманът е преразгледал политиката за лицата, сигнализиращи за нередности, за да ***защити допълнително*** потенциалните лица, сигнализиращи за нередности, ***че изцяло е приложил*** инструмента за етика SYSPER, който позволява на служителите да актуализират своите декларации (за техните конфликти на интереси и професионалните дейности на техните съпрузи/партньори) ***и че е организирал*** интерактивен обучителен курс, озаглавен „Зачитане и достойнство на работното място и нашите роли като участници, получатели и външни лица“; приветства резултата от проведеното през 2023 г. общо проучване сред служителите, което потвърждава високото равнище на осведоменост на персонала по етичните въпроси;	25. приветства продължаващите усилия на Омбудсмана за подобряване и повишаване на осведомеността относно етичната рамка на институцията; отбелязва ***със задоволство***, че през 2023 г. Омбудсманът е преразгледал политиката за лицата, сигнализиращи за нередности, за да ***засили защитата на*** потенциалните лица, сигнализиращи за нередности, ***да гарантира по-добро спазване на стандартите за защита на данните, да подобри поверителността и подкрепата и да включи разпоредби относно кореспондентите по етични въпроси; освен това приветства пълното разгръщане на*** инструмента за етика SYSPER, който позволява на служителите да актуализират своите декларации (за техните конфликти на интереси и професионалните дейности на техните съпрузи/партньори)***, както и организирането на*** интерактивен обучителен курс, озаглавен „Зачитане и достойнство на работното място и нашите роли като участници, получатели и външни лица“; приветства резултата от проведеното през 2023 г. общо проучване сред служителите, което потвърждава високото равнище на осведоменост на персонала по етичните въпроси;

Or. en

Изменение 42
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 27 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

27а. призовава за въвеждането на задължителен двугодишен период на прекъсване за бившите висши служители на Омбудсмана, преди те да могат да изпълняват функции като лобисти, консултанти или съветници във връзка с европейските институции, като се гарантират по-строги гаранции срещу конфликтите на интереси;

Or. en

Изменение 43
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 29 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	29а. призовава Омбудсмана да въведе задължителна декларация за финансовите интереси на висшите служители, с публичен достъп в реално време до информацията за потенциални конфликти на интереси, външни ангажименти и финансови активи;

Or. en

Изменение 44
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 29 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	29б. призовава Омбудсмана да разшири своя мониторинг за нарушенията на правата на човека във връзка с финансирани от ЕС

програми, като гарантира по-добър надзор в случаите на потенциални институционални злоупотреби, свързани с миграционните политики, трудовите права и корпоративната отчетност;

Or. en

Изменение 45
Влад Василе-Войкулеску, Оливие Шастел, Михал Виезик, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 30

Предложение за резолюция	*Изменение*
30. ***отбелязва***, че окончателният бюджет на Омбудсмана за сгради и свързани с тях разходи (след извършването на трансфери) е намалял с около 15% – от ***1 622 200*** EUR през 2022 г. на ***1 373 000*** EUR през 2023 г.; отбелязва, че бюджетните кредити за наем са намалели с 26% – от ***1 177 700*** EUR през 2022 г. на ***866 100*** EUR през 2023 г., като степента на изпълнение за плащанията и през двете години е близо 100%;	30. ***приветства факта***, че окончателният бюджет на Омбудсмана за сгради и свързани с тях разходи (след извършването на трансфери) е намалял с около 15% – от ***1 622 200*** EUR през 2022 г. на ***1 373 000*** EUR през 2023 г.; отбелязва, че бюджетните кредити за наем са намалели с 26% – от ***1 177 700*** EUR през 2022 г. на ***866 100*** EUR през 2023 г., като степента на изпълнение за плащанията и през двете години е близо 100%;

Or. en

Изменение 46
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 31 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	31а. припомня, че Омбудсманът не притежава собствени сгради, а наема сграда в Брюксел и офис пространство в Страсбург; отбелязва със задоволство, че сградата „Хавел“ в Страсбург е напълно достъпна за

лица с намалена подвижност или други увреждания и изразява силно съжаление за това, че е необходимо да се подобри достъпността на сградата под наем в Брюксел; призовава Парламента да подобри достъпността на сградата, отдадена под наем на Омбудсмана в Брюксел;

Or. en

Изменение 47
Влад Василе-Войкулеску, Оливие Шастел, Михал Виезик, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 34

Предложение за резолюция	*Изменение*
34. отбелязва, че от 2023 г. Омбудсманът активно проучва възможностите, които използването на изкуствения интелект (ИИ) би могло да осигури; приветства в този контекст партньорството на Омбудсмана със Съвместния изследователски център на Европейската комисия за експериментиране с големи езикови модели, както и тестване и оценка на случаи на използване на ИИ; отбелязва освен това, че Омбудсманът е закупил няколко инструмента с ИИ, които са допринесли успешно за създаването на видео съдържание; приветства приемането от Омбудсмана на вътрешни насоки, с цел да се гарантира, че външните инструменти с ИИ се използват по отговорен и прозрачен начин; приканва Омбудсмана да информира редовно органа по освобождаване от отговорност за напредъка, постигнат при тестването и използването на решения с ИИ;	34. отбелязва, че от 2023 г. Омбудсманът активно проучва възможностите, които използването на изкуствения интелект (ИИ) би могло да осигури; приветства в този контекст партньорството на Омбудсмана със Съвместния изследователски център на Европейската комисия за експериментиране с големи езикови модели, както и тестване и оценка на случаи на използване на ИИ; отбелязва освен това, че Омбудсманът е закупил няколко инструмента с ИИ, които са допринесли успешно за създаването на видео съдържание; приветства приемането от Омбудсмана на вътрешни насоки, с цел да се гарантира, че външните инструменти с ИИ се използват по отговорен и прозрачен начин; ***насърчава Омбудсмана да гарантира, че служителите получават задължително обучение за безопасното и етично използване на инструментите с изкуствен интелект, за да се подобри тяхното разбиране по въпроса и да се смекчат потенциалните рискове;*** приканва Омбудсмана да информира редовно органа по освобождаване от

отговорност за напредъка, постигнат при тестването и използването на решения с ИИ;

Or. en

Изменение 48
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 35 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	35а. настоятелно призовава Омбудсмана да засили мерките за киберсигурност, като увеличи своя бюджет за ИТ сигурност до поне 10% от общите разходи за ИТ, в съответствие с директивите на ЕС в областта на киберсигурността, и да провежда годишни стрес тестове във връзка с протоколите за защита на данните;

Or. en

Изменение 49
Влад Василе-Войкулеску, Оливие Шастел, Михал Виезик, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 35 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	35а. насърчава Омбудсмана да работи в тясно сътрудничество с ENISA (Агенцията на Европейския съюз за киберсигурност); предлага да се организират редовно актуализирани програми за обучение по киберсигурност за всички служители на службата на Омбудсмана;

Or. en

Изменение 50
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 37 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	37а. призовава Омбудсмана да приеме всеобхватна стратегия за екологичен преход до 2025 г., с ясни цели за устойчивост, включително намаляване с 50% на въглеродните емисии на институцията до 2030 г., отдаване на приоритет на екологосъобразните обществени поръчки и пълно приемане на работни процеси без документи на хартиен носител до 2026 г.;

Or. en

Изменение 51
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 38 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	38а. настоятелно призовава Омбудсмана да увеличи използването на възобновяеми енергийни източници в своите офиси в Брюксел и Страсбург, да въведе задължителни клаузи за устойчивост в договорите за услуги и да проучи стимулите за екологосъобразна мобилност за служителите с цел намаляване на въздействието върху околната среда от служебните пътувания;

Or. en

Изменение 52
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 38 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	38а. изисква от институцията да отправи препоръки към Европейския парламент и неговата комисия по бюджетен контрол относно нови начини за борба с неправомерното поведение и злоупотребата със средства на ЕС въз основа на собствения институционален опит и поуките, извлечени от предишни случаи, и да сподели най-добри практики, тъй като се оказва, че финансовите интереси на Европейския съюз не са били добре защитени в Европейския парламент; както се посочва в наказателното дело и разследванията, счита, че Парламентът би могъл да се възползва от нова перспектива по този въпрос и от приноса на институцията;

Or. en

Изменение 53
Томаш Здеховски
от името на групата PPE
Кинга Колар

Предложение за резолюция
Параграф 40

Предложение за резолюция	*Изменение*
40. поздравява Омбудсмана за доброто му сътрудничество с OLAF, ЕСП и Европейската прокуратура, което	40. поздравява Омбудсмана за доброто му сътрудничество с OLAF, ЕСП и Европейската прокуратура, което

през 2023 г. бе под формата на срещи и размяна на мнения, например относно начините за подобряване на прозрачността и почтеността на европейските институции или рамката за надзор на Съюза; припомня, че Омбудсманът и OLAF са въвели система за избягване на дублирането на разследвания; отбелязва въз основа на въпросника, че Омбудсманът и ЕНОЗД си сътрудничат главно спорадично и неформално с цел бързо и ефикасно съдействие, когато това е необходимо;

през 2023 г. бе под формата на срещи и размяна на мнения, например относно начините за подобряване на прозрачността и почтеността на европейските институции или рамката за надзор на Съюза; припомня, че Омбудсманът и OLAF са въвели система за избягване на дублирането на разследвания; отбелязва въз основа на въпросника, че Омбудсманът и ЕНОЗД си сътрудничат главно спорадично и неформално с цел бързо и ефикасно съдействие, когато това е необходимо; ***насърчава Омбудсмана да работи в тясно сътрудничество с останалите институции и европейски агенции;***

Or. en

Изменение 54
Дамиан Бьозелагер
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 40 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	40а. призовава Омбудсмана да установи официален годишен диалог с комисиите CONT и LIBE на Европейския парламент, като гарантира предприемането на систематични последващи действия във връзка с институционалната прозрачност, реформите в управлението и защитата на основните права;

Or. en

Изменение 55
Чаба Молнар, Клаудиу Манда

Предложение за резолюция
Параграф 41

Предложение за резолюция	*Изменение*
41. признава, че е важно да се поддържа високо равнище на обмен и сътрудничество с Европейската мрежа на омбудсманите; приветства организирането на годишната конференция на Европейската мрежа на омбудсманите, със сесии по някои въпроси, като например миграцията, изкуствения интелект и етиката в публичната администрация през 2023 г.; отбелязва със задоволство, че чрез процедурата за отправяне на запитвания Омбудсманът подпомага членовете на Европейската мрежа на омбудсманите при извършването на проверки на национално и регионално равнище, като през 2023 г. Омбудсманът е приключил пет запитвания, отправени от пет държави — членки на Съюза;	41. признава, че е важно да се поддържа високо равнище на обмен и сътрудничество с Европейската мрежа на омбудсманите; приветства организирането на годишната конференция на Европейската мрежа на омбудсманите, със сесии по някои въпроси, като например миграцията, изкуствения интелект и етиката в публичната администрация през 2023 г.; отбелязва със задоволство, че чрез процедурата за отправяне на запитвания Омбудсманът подпомага членовете на Европейската мрежа на омбудсманите при извършването на проверки на национално и регионално равнище, като през 2023 г. Омбудсманът е приключил пет запитвания, отправени от пет държави — членки на Съюза; ***приветства организирането на годишната конференция на Европейската мрежа на омбудсманите през 2023 г., като ценна платформа за диалог по ключови въпроси, оказващи влияние върху дейността на омбудсманите в Европа;***

Or. en

Изменение 56
Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 42 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	42а. призовава институцията да се въздържа от насърчаване, разпространение и подкрепа на идеологията на „пробуденост“ и на равенството между половете, да спазва Договора и неговите разпоредби, както и да зачита

националната идентичност на държавите членки, присъща на техните основни структури, история, религия и традиции.

Or. en

Изменение 57
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 44

Предложение за резолюция	*Изменение*
44. приветства усилията и действията на Омбудсмана през 2023 г. за повишаване на осведомеността на гражданите относно ролята на Омбудсмана и възможността за прибягване до него в случай на лошо администриране от страна на институция на Съюза; в тази връзка отбелязва проведените през 2023 г. комуникационни кампании, базирани на поредица от видео материали, представящи работата на Омбудсмана и обясняващи три от ключовите области, в които той може да се намесва, както и уеб история с възможност за скролиране относно въздействието на работата на Омбудсмана във времето и ръководство за достъпа до документи; приветства освен това организирането на церемонията за връчване на наградата за добро управление и участието на Омбудсмана в Деня на отворените врати на ЕС в Брюксел и в Страсбург, където той беше домакин на целеви прояви със заинтересованите страни, с участието на представители на академичните среди и мозъчни тръстове, както и на Срещата на европейската младеж в Страсбург през 2023 г.;	44. приветства усилията и действията на Омбудсмана през 2023 г. за повишаване на осведомеността на гражданите относно ролята на Омбудсмана и възможността за прибягване до него в случай на лошо администриране от страна на институция на Съюза; ***отбелязва значителния брой решения за лошо администриране във връзка с дейностите на Комисията, по-специално по отношение на правата на гражданите за достъп до документи;*** в тази връзка отбелязва проведените през 2023 г. комуникационни кампании, базирани на поредица от видео материали, представящи работата на Омбудсмана и обясняващи три от ключовите области, в които той може да се намесва, както и уеб история с възможност за скролиране относно въздействието на работата на Омбудсмана във времето и ръководство за достъпа до документи; приветства освен това организирането на церемонията за връчване на наградата за добро управление и участието на Омбудсмана в Деня на отворените врати на ЕС в Брюксел и в Страсбург, където той беше домакин на целеви прояви със заинтересованите страни, с участието на представители на академичните среди и мозъчни тръстове, както и на Срещата

на европейската младеж в Страсбург през 2023 г.;

Or. en

Изменение 58
Виржини Жорон, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 46

Предложение за резолюция	*Изменение*
46. отбелязва, че Омбудсманът има профили в социалните медии Instagram, LinkedIn и X (бившия Twitter), където броят на последователите и процентът на ангажираност е продължил да расте през 2023 г.; приветства участието на Омбудсмана в пилотен проект, ръководен от ЕНОЗД, който има за цел да привлече европейските институции в EU-Voice и EU-Video, които са две безплатни мрежи на социалните медии с отворен код, на базата на софтуера Mastodon, даващи възможност на европейските институции да си взаимодействат с обществеността чрез споделяне на текстове, изображения, видео материали и подкастове.	46. отбелязва, че Омбудсманът има профили в социалните медии Instagram, LinkedIn и X (бившия Twitter), където броят на последователите ***(36 700 регистрирани в платформата X)*** и процентът на ангажираност е продължил да расте през 2023 г.; приветства участието на Омбудсмана в пилотен проект, ръководен от ЕНОЗД, който има за цел да привлече европейските институции в EU-Voice и EU-Video, които са две безплатни мрежи на социалните медии с отворен код, на базата на софтуера Mastodon, даващи възможност на европейските институции да си взаимодействат с обществеността чрез споделяне на текстове, изображения, видео материали и подкастове.

Or. fr

Изменение 59
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 46 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	46а. изразява съжаление, че Омбудсманът спира да използва платформата X/Twitter по

политически причини.

Or. fr